

32001R0909

L 127/35

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

9.5.2001

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 909/2001
z dne 8. maja 2001**

o uvedbi preiskave glede domnevnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenimi z Uredbo Sveta (ES) št. 368/98, na uvoz glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, z uvozom glifosata, poslanega iz Malezije ali Tajvana, in o registriranju tega uvoza

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

stopnja dajatve v skladu s členom 12 osnovne uredbe zvišala na 48 %.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2238/2000 ⁽²⁾, in zlasti člena 13(3) ter člena 14(5) Uredbe,

po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

A. ZAHTEVA

- (1) Komisija je prejela zahtevo v skladu s členom 13(3) Uredbe (ES) št. 384/96 (v nadaljevanju „osnovna uredba“) za preiskavo domnevnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenim na uvoz glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.
- (2) Zahtevo je 26. marca 2001 vložilo Evropsko združenje za glifosat (European Glyphosate Association - EGA) v imenu večjega dela proizvajalcev glifosata v Skupnosti.

B. IZDELEK

- (3) Domnevno izogibanje se nanaša na glifosat, ki se lahko proizvaja v različnih stopnjah ali oblikah koncentracije, predvsem v naslednjih: formuliran (običajno s 36 % vsebnostjo glifosata), sol (z 62 %), pogača (s 84 %) in kislina (95 %), ki jih je trenutno mogoče uvrstiti pod oznaki KN ex 2931 00 95 (oznaka TARIC 2931 00 95 80) in ex 3808 30 27 (oznaka TARIC 3808 30 27 10). Te oznake so navedene samo za informacijo.

C. VELJAVNI UKREPI

- (4) Ukrepi, ki so trenutno veljavni in se jim domnevno izogiba, so protidampinški ukrepi, uvedeni z Uredbo Sveta (ES) št. 368/98 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1086/2000 ⁽⁴⁾. S slednjo uredbo se je veljavna

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1.⁽²⁾ UL L 257, 11.10.2000, str. 2.⁽³⁾ UL L 47, 18.2.1998, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 124, 25.5.2000, str. 1.**D. DOKAZI**

- (5) Zahteva vsebuje zadostne dokaze, da se protidampinškim ukrepom na uvoz glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske izogiba bodisi s pretovarjanjem prek Malezije ali Tajvana bodisi s formulacijo glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v Maleziji ali Tajvanu za ponoven izvoz v Skupnost, za kar ni ustreznega razloga ali ekonomske utemeljitve.

- (6) Predloženi so bili naslednji dokazi:

- (a) Iz zahteve je razvidno, da se je vzorec trgovanja pri izvozu iz Ljudske republike Kitajske, Malezije in Tajvana v Skupnost po uvedbi ukrepov znatno spremenil. Uvoz iz Malezije in Tajvana se je bistveno povečal, medtem ko se je uvoz iz Ljudske republike Kitajske precej zmanjšal.

Zdi se, da je ta sprememba vzorca trgovanja posledica pretovarjanja glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske prek Malezije ali Tajvana in tudi formulacije glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v Maleziji ali Tajvanu. Formulacija je razmeroma preprosta postopek, pri katerem se sol glifosata razredči z vodo in pomeša s površinsko aktivno snovjo. Zdi se, da za to prakso, razen obstoja protidampinške dajatve na uvoz glifosata s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ni upravičenega razloga ali ekonomske utemeljitve.

- (b) Poleg tega zahteva vsebuje zadostne dokaze, da sanacijski učinki veljavnih protidampinških dajatev na glifosat izpodbijajo tako količinsko kakor cenovno. Zdi se, da so velike količine uvoza glifosata iz Malezije in Tajvana nadomestile uvoz iz Ljudske republike Kitajske. Obstajajo tudi zadostni dokazi, da ta povečan uvoz poteka po cenah, ki so bistveno nižje od neškodljivih cen, ugotovljenih v prvotni preiskavi.

- (c) Zahteva vsebuje tudi zadostne dokaze, da je pri uvozu, poslanem iz Malezije ali Tajvana, v primerjavi s prej ugotovljeno normalno vrednostjo prisoten damping.

E. POSTOPEK

(7) Na podlagi zgoraj navedenega je Komisija sklenila, da obstajajo zadostni dokazi za upravičenost začetka preiskave v skladu s členom 13 osnovne uredbe in da se uvoz glifosata, ki se pošilja iz Malezije ali Tajvana, v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe registrira, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Malezije ali Tajvana ali ne.

(i) Vprašalniki

(8) Komisija bo vprašalnike poslala proizvajalcem in izvoznikom iz Malezije in Tajvana, imenovanim v zahtevi, njej poznanim uvoznikom iz Skupnosti in izvoznikom iz Ljudske republike Kitajske ter organom iz Ljudske republike Kitajske, Malezije in Tajvana, da si pridobi informacije, ki so po njenem mnenju potrebne za preiskavo. Po potrebi si bo informacije pridobila tudi pri industriji Skupnosti.

(9) V vsakem primeru se morajo vse zainteresirane stranke pri Komisiji javiti takoj, vendar najpozneje v roku, določenem v členu 3, da izvejo, ali so navedene v zahtevi in da, če je potrebno, zahtevajo vprašalnik v roku, določenem v členu 3(1) te uredbe, medtem ko se rok, določen v členu 3(2) te uredbe, uporablja za vse zainteresirane stranke.

(10) Organi Ljudske republike Kitajske kakor tudi Malezije in Tajvana bodo obveščeni o uvedbi preiskave in bodo prejeli kopijo zahteve.

(ii) Zbiranje informacij in zaslišanja

(11) Vse zainteresirane stranke so s tem pozvane, da pisno predstavijo svoja stališča in predložijo spremljajoča dokazila. Nadalje lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če dajo pisno zahtevo za zaslihanje in dokažejo, da imajo posebne razloge za zaslihanje.

(iii) Potrdila o neizogibanju

(12) V skladu s členom 13(4) osnovne uredbe lahko carinski organi uvoznikom izdajo potrdila, po katerih je uvoz zadevnega izdelka oproščen registracije ali ukrepov, če ta uvoz ne pomeni izogibanja.

(13) Ker morajo izdajo teh potrdil predhodno dovoliti institucije Skupnosti, je treba zahteve za taka dovoljenja vložiti pri Komisiji čim bolj zgodaj v preiskavi, tako da se lahko njihova utemeljenost natančno prouči.

F. REGISTRIRACIJA

(14) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe se mora zadevni izdelek registrirati, da se v primerih, v katerih se v preiskavi ugotovi izogibanje, protidampinške datjave lahko poberejo za nazaj od dne uvedbe te preiskave v zvezi z glifosatom, poslanim iz Malezije ali Tajvana.

G. ROKI

(15) Da bi bilo upravljanje smotno, je treba določiti roke, v katerih:

- se morajo zainteresirane stranke javiti Komisiji, pisno predstaviti svoja stališča in predložiti odgovore na vprašalnik ali morebitne druge informacije, ki jih je treba upoštevati v preiskavi,
- lahko zainteresirane stranke dajo pisno zahtevo, da jih Komisija zasliši.

H. NESODELOVANJE

(16) Če zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij ali jih ne da v roku ali če bistveno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe sprejmejočasne ali dokončne, pozitivne ali negativne ugotovitve na podlagi razpoložljivih dejstev. Če je ugotovljeno, da je zainteresirana stranka dala napačne ali zavajajoče informacije, se te informacije ne upoštevajo in se lahko uporabijo razpoložljiva dejstva –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V skladu s členom 13(3) Uredbe (ES) št. 384/96 se uvede preiskava o uvozu glifosata, ki spada pod oznaki KN ex 2931 00 95 (oznaka TARIC 2931 00 95 80) in ex 3808 30 27 (oznaka TARIC 3808 30 27 10), v Skupnost, ki se pošilja iz Malezije ali Tajvana, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Malezije ali Tajvana ali ne.

Člen 2

1. Carinskim organom se v skladu s členom 13(3) in 14(5) Uredbe (ES) št. 384/96 dajo navodila, da ukrenejo vse potrebno za registriranje uvoza, opredeljenega v členu 1 te uredbe, v Skupnost.

2. Registriranje se konča devet mesecev po začetku veljavnosti te uredbe.

3. Uvoz se ne registrira, če ga spremlja carinsko potrdilo, izdano v skladu s členom 13(4) Uredbe (ES) št. 384/96.

Člen 3

1. Vprašalnike je treba zahtevati pri Komisiji v 15 dneh po objavi te uredbe v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

2. Če ni določeno drugače, se morajo zainteresirane stranke v 40 dneh po objavi te uredbe v *Uradnem listu Evropskih skupnosti javiti* pri Komisiji, pisno predstaviti svoja stališča in predložiti odgovore na vprašalnik ali morebitne druge informacije, če naj se ti podatki upoštevajo v preiskavi.

3. Zainteresirane stranke lahko v istem 40-dnevnem roku zahtevajo, da jih Komisija zasliši.

4. Vse zadevne informacije in vse zahteve za zaslišanje ali za vprašalnik kakor tudi zahtevo za izdajo potrdil o neizogibanju je treba predložiti pisno (ne v elektronski obliki, če ni določeno drugače), v njih navesti ime, naslov, elektronski naslov, številke telefona in/ali telefaksa ter poslati na naslednji naslov:

Evropska komisija,
Generalni direktorat za trgovino

Direktorata B in C
TERV 0/13
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruselj
Telefaks (32-2) 295 65 05
Teleks COMEU B 21877.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. maja 2001

Za Komisijo

Pascal LAMY

Član Komisije
